

## Capítulo I Introducción

1. La Comisión de Derecho Internacional celebró, en su sede de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, la primera parte de su 74º período de sesiones del 24 de abril al 2 de junio de 2023 y la segunda parte del 3 de julio al 4 de agosto de 2023. Declaró abierto el período de sesiones el Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Vicepresidente Segundo de la Comisión en su 73º período de sesiones.

### A. Miembros

2. La Comisión está integrada por los siguientes miembros:

Sr. Dapo Akande (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

Sr. Carlos J. Argüello Gómez (Nicaragua)

Sr. Masahiko Asada (Japón)

Sr. Bogdan Aurescu (Rumania)

Sr. Yacouba Cissé (Côte d'Ivoire)

Sr. Ahmed Amin Fathalla (Egipto)

Sr. Rolf Einar Fife (Noruega)

Sr. Mathias Forteau (Francia)

Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo (Brasil)

Sra. Patrícia Galvão Teles (Portugal)

Sr. Claudio Grossman Guiloff (Chile)

Sr. Huikang Huang (China)

Sr. Charles Chernor Jalloh (Sierra Leona)

Sr. Ahmed Laraba (Argelia)

Sr. Keun-Gwan Lee (República de Corea)

Sra. Vilawan Mangklatanakul (Tailandia)

Sr. Andreas D. Mavroyiannis (Chipre)

Sr. Ivon Mingashang (República Democrática del Congo)

Sr. Giuseppe Nesi (Italia)

Sr. Hong Thao Nguyen (Viet Nam)

Sra. Phoebe Okowa (Kenya)

Sra. Nilüfer Oral (Türkiye)

Sr. Hassan Ouazzani Chahdi (Marruecos)

Sr. Mario Oyarzábal (Argentina)

Sr. Mārtinš Pāparinskis (Letonia)

Sr. Bimal N. Patel (India)

Sr. August Reinisch (Austria)

Sra. Penelope Ridings (Nueva Zelanda)

Sr. Juan José Ruda Santolaria (Perú)

Sr. Alioune Sall (Senegal)  
 Sr. Louis Savadogo (Burkina Faso)  
 Sr. Munkh-Orgil Tsend (Mongolia)  
 Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Ecuador)  
 Sr. Evgeny Zagaynov (Federación de Rusia)

## B. Mesa de la Comisión y Mesa Ampliada

3. En su 3613ª sesión, celebrada el 25 de abril de 2023, la Comisión eligió a los siguientes miembros de la Mesa:

<i>Presidenta:</i>	Sra. Nilüfer Oral (Türkiye) <sup>1</sup> y, posteriormente, Sra. Patrícia Galvão Teles (Portugal) <sup>2</sup>
<i>Vicepresidente Primero:</i>	Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Ecuador)
<i>Vicepresidente Segundo:</i>	Sr. Charles Chernor Jalloh (Sierra Leona)
<i>Presidente del Comité de Redacción:</i>	Sr. Mārtinš Pāparinskis (Letonia)
<i>Relator:</i>	Sr. Hong Thao Nguyen (Viet Nam)

4. La Mesa Ampliada de la Comisión estaba integrada por los miembros de la Mesa del actual período de sesiones, los Relatores Especiales<sup>3</sup> y los Copresidentes del Grupo de Estudio sobre la elevación del nivel del mar en relación con el derecho internacional<sup>4</sup>.

5. El 27 de abril de 2023 se constituyó el Grupo de Planificación, integrado por los siguientes miembros: Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Presidente); Sr. Dapo Akande, Sr. Masahiko Asada, Sr. Bogdan Aurescu, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Phoebe Okowa, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Mārtinš Pāparinskis, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda Santolaria, Sr. Louis Savadogo, Sr. Evgeny Zagaynov y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*).

## C. Comité de Redacción

6. En sus sesiones 3618ª, 3620ª, 3625ª y 3633ª, celebradas los días 3, 9, 16 y 26 de mayo de 2023, la Comisión estableció un Comité de Redacción integrado por los siguientes miembros para los temas que se indican a continuación:

a) *El arreglo de controversias en las que son parte organizaciones internacionales:* Sr. Mārtinš Pāparinskis (Presidente), Sr. August Reinisch (Relator Especial), Sr. Dapo Akande, Sr. Masahiko Asada, Sr. Ahmed Amin Fathalla, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sra. Patrícia Galvão Teles, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Phoebe Okowa, Sra. Nilüfer Oral, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Bimal N. Patel, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda

<sup>1</sup> Elegida Presidenta para la primera parte del período de sesiones.

<sup>2</sup> Elegida en la 3634ª sesión, celebrada el 2 de junio de 2023, Presidenta para el resto del 74º período de sesiones.

<sup>3</sup> Sr. Yacouba Cissé, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. August Reinisch y Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez.

<sup>4</sup> Sr. Bogdan Aurescu, Sr. Yacouba Cissé, Sra. Patrícia Galvão Teles, Sra. Nilüfer Oral y Sr. Juan José Ruda Santolaria.

Santolaria, Sr. Alioune Sall, Sr. Louis Savadogo, Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*);

b) *Principios generales del derecho*: Sr. Mārtinš Pāparinskis (Presidente), Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Relator Especial), Sr. Dapo Akande, Sr. Carlos J. Argüello Gómez, Sr. Masahiko Asada, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sra. Patrícia Galvão Teles, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Nilüfer Oral, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda Santolaria, Sr. Alioune Sall, Sr. Louis Savadogo, Sr. Munkh-Orgil Tsend y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*);

c) *Prevención y represión de la piratería y el robo a mano armada en el mar*: Sr. Mārtinš Pāparinskis (Presidente), Sr. Yacouba Cissé (Relator Especial), Sr. Dapo Akande, Sr. Masahiko Asada, Sr. Ahmed Amin Fathalla, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. Keun-Gwan Lee, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Nilüfer Oral, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda Santolaria, Sr. Louis Savadogo y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*);

d) *Medios auxiliares para la determinación de las normas de derecho internacional*: Sr. Mārtinš Pāparinskis (Presidente), Sr. Charles Chernor Jalloh (Relator Especial), Sr. Dapo Akande, Sr. Carlos J. Argüello Gómez, Sr. Masahiko Asada, Sr. Ahmed Amin Fathalla, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sra. Patrícia Galvão Teles, Sr. Huikang Huang, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Phoebe Okowa, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda Santolaria, Sr. Alioune Sall, Sr. Louis Savadogo, Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sr. Evgeny Zagaynov y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*).

7. El Comité de Redacción celebró un total de 28 sesiones sobre los cuatro temas indicados.

#### **D. Grupos de trabajo y grupo de estudio**

8. El 28 de abril de 2023, el Grupo de Planificación estableció los siguientes grupos de trabajo:

a) *Grupo de Trabajo sobre el programa de trabajo a largo plazo*: Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez (Presidente), Sr. Dapo Akande, Sr. Carlos J. Argüello Gómez, Sr. Masahiko Asada, Sr. Bogdan Aurescu, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Phoebe Okowa, Sra. Nilüfer Oral, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Mārtinš Pāparinskis, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda Santolaria, Sr. Alioune Sall, Sr. Louis Savadogo, Sr. Evgeny Zagaynov y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*);

b) *Grupo de Trabajo sobre los métodos de trabajo*: Sr. Charles Chernor Jalloh (Presidente), Sr. Dapo Akande, Sr. Carlos J. Argüello Gómez, Sr. Masahiko Asada, Sr. Bogdan Aurescu, Sr. Ahmed Amin Fathalla, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Phoebe Okowa, Sra. Nilüfer Oral, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Mārtinš Pāparinskis, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Juan José Ruda Santolaria, Sr. Louis Savadogo, Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez, Sr. Evgeny Zagaynov y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*).

9. En su 3614ª sesión, celebrada el 26 de abril de 2023, la Comisión estableció un Grupo de Estudio sobre la elevación del nivel del mar en relación con el derecho internacional, integrado por los siguientes miembros: Sr. Bogdan Aurescu (Copresidente, y Presidente en el actual período de sesiones), Sr. Yacouba Cissé (Copresidente), Sra. Patrícia Galvão Teles (Copresidenta), Sra. Nilüfer Oral (Copresidenta, y Presidenta en el actual período de sesiones), Sr. Juan José Ruda Santolaria (Copresidente), Sr. Dapo Akande, Sr. Carlos J. Argüello Gómez, Sr. Masahiko Asada, Sr. Ahmed Amin Fathalla, Sr. Rolf Einar Fife, Sr. Mathias Forteau, Sr. George Rodrigo Bandeira Galindo, Sr. Claudio Grossman Guiloff, Sr. Huikang Huang, Sr. Charles Chernor Jalloh, Sr. Ahmed Laraba, Sr. Keun-Gwan Lee, Sra. Vilawan Mangklatanakul, Sr. Andreas D. Mavroyiannis, Sr. Ivon Mingashang, Sr. Giuseppe Nesi, Sra. Phoebe Okowa, Sr. Hassan Ouazzani Chahdi, Sr. Mario Oyarzábal, Sr. Mārtiņš Pāparinskis, Sr. Bimal N. Patel, Sr. August Reinisch, Sra. Penelope Ridings, Sr. Louis Savadogo, Sr. Munkh-Orgil Tsend, Sr. Marcelo Vázquez-Bermúdez y Sr. Hong Thao Nguyen (*ex officio*).

10. En su 3621ª sesión, celebrada el 10 de mayo de 2023, la Comisión estableció un Grupo de Trabajo de composición abierta sobre “La sucesión de Estados en relación con la responsabilidad del Estado” presidido por el Sr. August Reinisch.

11. En su 3638ª sesión, celebrada el 13 de julio de 2023, la Comisión estableció un Grupo de Trabajo de composición abierta sobre los “Comentarios propuestos para el tema de la prevención y represión de la piratería y el robo a mano armada en el mar” presidido por la Sra. Nilüfer Oral.

## **E. Secretaría**

12. El Sr. Miguel de Serpa Soares, Secretario General Adjunto de Asuntos Jurídicos y Asesor Jurídico de las Naciones Unidas, representó al Secretario General. El Sr. Huw Llewellyn, Director de la División de Codificación de la Oficina de Asuntos Jurídicos, hizo las veces de Secretario de la Comisión y, en ausencia del Asesor Jurídico, representó al Secretario General. El Sr. Arnold Pronto, Oficial Jurídico Principal, desempeñó las funciones de Secretario Auxiliar Principal de la Comisión. La Sra. Patricia Georget, el Sr. Carlos Iván Fuentes, la Sra. Carla Hoe y la Sra. Paola Patarroyo, Oficiales Jurídicos, y el Sr. Alexey Bulatov y la Sra. Raissa Urquiza, Oficiales Jurídicos Adjuntos, desempeñaron las funciones de Secretarios Auxiliares de la Comisión.

## **F. Programa**

13. La Comisión aprobó el programa de su 74º período de sesiones, que incluía los siguientes temas:

1. Organización de los trabajos del período de sesiones.
2. La sucesión de Estados en relación con la responsabilidad del Estado.
3. Principios generales del derecho.
4. La elevación del nivel del mar en relación con el derecho internacional.
5. El arreglo de controversias en las que son parte organizaciones internacionales.
6. Prevención y represión de la piratería y el robo a mano armada en el mar.
7. Medios auxiliares para la determinación de las normas de derecho internacional.
8. Programa, procedimientos y métodos de trabajo de la Comisión y su documentación.
9. Fecha y lugar de celebración del 75º período de sesiones.
10. Cooperación con otros órganos.
11. Otros asuntos.